



プロジェクト・マルティナ

癌について若者に話しましょう

・沈黙反対会議



The International Association of
LIONS CLUBS
Multidistretto 108-Italy

癌との闘いは知識で闘われて学校のところから始まる



Senato
della Repubblica



Ministero della Salute



Ministero dell'Istruzione



LILT



Fondazione
Umberto Veronesi



Europa Donna
Forum italiano

「プロジェクト・マルティナ」の目的

1. 若者に知らせること。若者に癌の治療方法、癌を避ける可能性、早めな診断の大事さ、自分自身の協力の必要さを知らせる
 2. 安心させること。病気の治療方法を分かたり、避けられる可能も治られる可能もあると知ったりするのが間違いなく安心させられる
- 知識に基づく安心は誰にでもよいし、そのお陰で安心して生きられる

どうして若者に癌について話すのは大事ですか？

- 1- 悪性黒色腫や精巣腫瘍などの癌は若者にもあるから
- 2- 癌の大部分は熟年と老年になると明らかになるが、若いごろに始まるので、若者こそにいつから、何をすればいいということを知らせるのが大切だから
- 3- 環境や不規則生活のせいで発生される遺伝子突然変異で発生される癌もあって、若いころから危険因子を分かってそれを避けるのは大事だから
- 4- 元気だと思っている時に自分の生活を変わたり定期的に癌の早期診断を受けたりするのが大変だから

つまり、癌と闘うために知識と自分自身の動力が必要だ。そのおかげで、知識を得てやり方がきめらる



若者には命が大切で、守るべきものだとしらせるのは
LIONS のもっとも大事な目的だと思われる。

各地のボランティア活動団体の協力が求められる

実施方法

- 1- 会議のためのスライドとそのスライドに書かれてある文章は章に分けられてファイルとして配分されている。会議の内容は科学委員会によって定期的に更新されている。学生は情報の要約が載っているパンフレットがもらっている。
- 2- 一年に一度ぐらい LIONS と LEO クラブは高校で学生とご両親とものために会議を行うべきだ。
- 3- LION 会員じゃない医者でも会議をするが、その会議はいつも LIONS 中央委員会と繋がっている会員に計画される。情報をよくしたり、新便したりするために学生にアンケートのご記入のお願いする。アンケート調査の集計は中央委員会にされて、先生と学生に知られる。
LIONS 委員会はプロジェクトの一番大切な目標の実現化を保証する。その目標は若者に無料で裏がない情報をあげることだ。

学校にも LIONS クラブにもプロジェクト・マルティナへの参加は無料だ

www.progettomartina.it というサイトには必要な情報が乗せているが、LIONS クラブのメンバーだけ特別なファイルへの LOGIN がもらえる。

このプロジェクトの名前の由来は癌で死んだマルティナという女性です。マルティナの願いは「若者には自分の健康を大切にすることが大事だということを知らせたい」だった。

翻訳者: アンナ・ガッレッタ (Anna Galletta)

プロジェクト・マルティナ
癌について若者に話しましょう
・沈黙反対会議

癌との闘いは知識で開かれて学校のころから始まる

若者に向いている

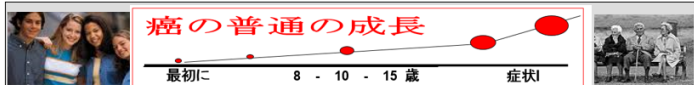
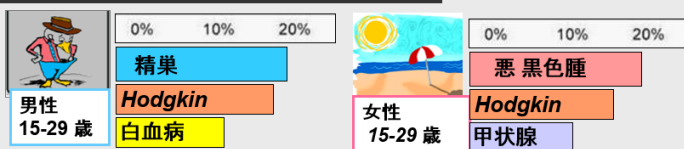
プロジェクトの目標

- ・若者に癌の治療方法を知らせること。
 - ある癌を避けられる可能性があるように知らせる（30%以上～70%以下）
 - 早めの診断をしたほうがよい知らせる
 - あまり侵略的ではない手当てのおかげで
 - 回復可能を50%～90%まで上げられる。
- ・若いころから自分自身の協力の必要さを知らせること

■ どうして若者に癌について話すのは大事ですか？

1-若者にも癌があるので、この問題を無視してはいけません。

・性別と年齢次第によってもっともある癌



2 癌の大部分は熟年と老年になると明らかになっても若いころに始まる

だから、若者こそに癌が避けられる方法を知らせたほうがよい

病気ではない若者こそに
病気になるないように方法を教えるべきです

このプロジェクトは世界保健機関の提案に合わせて、
若者が知らないことを教える

アンケート調査の集計 ...

	無回答	ちょっと	とても
・癌のことについて聞くのが怖かったですか？	1%	88%	11%
・お医者さんが説明したことは分かりづらかったですか？	2%	97%	2%
・他の人にもこの会議に参加するのを勧めますか？	1%	8%	91%

- 無回答の人が少ないのは話に興味があるということを示している
- 聞かれた情報が怖くなかった
- 会議はわかりやすかった。
興味があったということはこのプロジェクトが成功した保証で、
若者にどう話せばいいかわかったということも指した。

学生は会議で使われた話方が
とても好きでした。

・一致と協力
・それはマルティナプロジェクトの大事な手段

・経験により選ばれたスライドはサイトに乗せられる
・イメージには教育的説明が付けられる

説明

- ・癌
- ・要約
- ・胸癌
- ・子宮頸癌
- ・精巣腫瘍
- ・悪性黒色腫
- ・甲状腺癌
- ・悪性リンパ腫

科学委員会に調べられてから新便や提言などがすべてサイトに
乗せられる。こうするとすぐに誰でも調べられるようになって、どの
学校でも同じ情報が読める。

若者への会議をする何年間の経験から
誰でも習われます

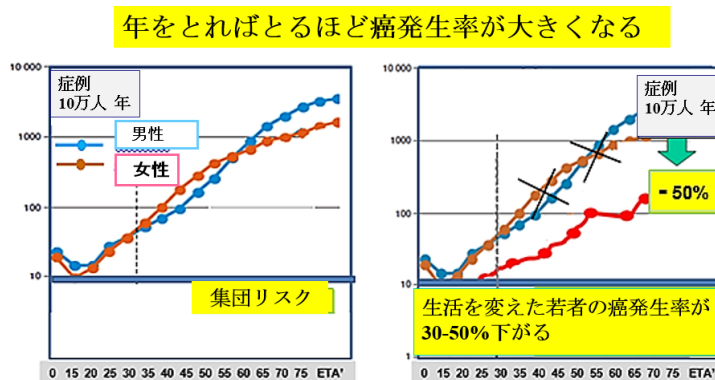
プロジェクト・マルティナ

学習アンケートとそのアンケートの結果・次年

一年後...
・もらった情報が忘れられなかった
・学生が自分から他の同級生の参加をお勧めした

会議の後で自分の生活が変えられましたか？
もらった情報の元に？

	食事 食事生活にもっと気を 付きますか？	タバコ 前よりあまりタバコを吸 わなくなりましたか？ある いはやめましたか？	運動 運動しますか？
はい			
すこしい	19-28 %	15-25 %	16-20 %
十分に	49-58 %	25-45 %	58-71 %
たくさん			



「プロジェクト・マルティナ」の現実化は名分だ

一年後の検査結果はこのプロジェクトの有効性を明らかにした。

・経験によってプロジェクトマルティナは

- ・好まれて、成功した
- ・の目的と合っています。
- ・公共心、文化、社会福祉、道徳感覚に興味ができる
- ・どのLIONクラブでのメンバーの動力で成功できる

・どのLIONSクラブでもこのサービスが利用できる！

・このサービスを利用するのが便利だ！

- ・地方に頼むことなく、地方にサービスを差し上げる
(若者にも、子供にも、孫にも)
- ・地方でLIONSクラブに承認もらえる
(学生は自分の家族にパンフレットを持ていきますから)
- ・無料です

詳細と連絡先はこちら：www.progettomartina.it cdimaggio@sirm.org